

CONTACT INFORMATION

Johanita Kirsten
Building 6 room 107
North-West University Vaal Triangle campus
Hendrik van Eck boulevard
Vanderbijlpark
1900
South Africa
Office telephone: (+27)16 910 3474
Cell phone: (+27)83 367 8907
Email: Johanita.Kirsten@nwu.ac.za

EDUCATION

PhD in Afrikaans and Dutch
North-West University Vaal Triangle campus
Graduation date: 2016
Thesis title: Grammatikale verandering in Afrikaans van 1911-2010 [Grammatical change in Afrikaans from 1911-2010]

MA in Afrikaans and Dutch (with distinction)
North-West University Vaal Triangle campus
Graduation date: 2013
Dissertation title: Laaste spore van Nederlands in Afrikaanse werkwoorde [Last traces of Dutch in Afrikaans verbs]

BA Honours in Afrikaans and Dutch
North-West University Potchefstroom campus
Graduation date: 2011
Major: Afrikaans

BA in Humanities (with distinction)
North-West University Potchefstroom campus
Graduation date: 2010
Majors: Afrikaans and Philosophy

EMPLOYMENT HISTORY

Position: **Researcher (Associate Professor): UPSET**
Date: April 2021 to present
Institution: North-West University

Position: **Associate Professor in Afrikaans Linguistics**
Date: January 2021 to March 2021
Institution: North-West University

Position: **Undergraduate Programme Leader for School of Languages**
Date: March 2019 to July 2020
Institution: North-West University

Position: **Acting Research Director, Research Entity: UPSET**
Date: October 2018 to December 2018
Institution: North-West University

Position: **Programme Leader for Linguistics, Research Entity: UPSET**

Date: February 2017 to present

Institution: North-West University

Position: **Subject chair for Afrikaans**

Date: January 2017 to December 2018

Institution: North-West University Vaal Triangle campus

Position: **Senior lecturer in Afrikaans Linguistics**

Date: May 2016 to December 2020

Institution: North-West University Vaal Triangle campus

Position: **Moderator and author for the Afrikaans Noun Phrase on Taalportaal**

Date: April 2016 to April 2020

Institution: Virtual Institute for Afrikaans

Position: **Lecturer in Afrikaans Linguistics**

Date: January 2013 to April 2016

Institution: North-West University Vaal Triangle campus

Position: **Temporary lecturer in Afrikaans Linguistics and Academic Literacy**

Date: February 2012 to December 2012

Institution: North-West University Vaal Triangle campus

Position: **Writing consultant**

Date: February 2011 to December 2012

Institution: Writing Centre, North-West University Vaal Triangle campus

Position: **Temporary assistant lecturer in Philosophy of Science**

Date: July 2010 to December 2010

Institution: North-West University Potchefstroom campus

Position: **Junior Linguist**

Date: January 2008 to December 2010

Institution: Centre for Text Technology, North-West University Potchefstroom campus

AWARDS AND HONORS

Award: **Academic Honour Colors** (North-West University)

Date: 2013

Award: **ABSA Bronze medal** for the best MA Dissertation in the Faculty of Humanities on the
North-West University Vaal Triangle campus

Date: 2013

Rated: **NRF** rated Researcher, Y2

Date: 2021

SOUTHERN AFRICAN LINGUISTICS AND APPLIED LANGUAGE STUDIES

Responsibility: Editor in Chief for journal *Southern African Linguistics and Applied
Language Studies*

Date: July 2020 to present

Responsibility: Associate editor for journal *Southern African Linguistics and Applied
Language Studies*

Date: May 2018 to July 2020

Responsibility: Linguistics Convenor on executive committee of subject society *Southern African Linguistics and Applied Linguistics Society*
Date: July 2018 to July 2020

PEER REVIEWED PUBLICATIONS

- Rosenbach, Anette & Johanita Kirsten. (accepted for publication.) Afrikaans influence on genitive variation in South African English? A comparative diachronic study of Afrikaans and White South African English. In Van Rooy, Bertus & Haidee Kotzé (eds), *Constraints on language variation and change in complex multilingual contact settings*. Amsterdam: John Benjamins.
- Kirsten, Johanita. 2023. Future Time Reference Alternation in Afrikaans as a West-Germanic Language. *Languages*, 8(107). <https://doi.org/10.3390/languages8020107>
- Kirsten, Johanita. 2019. *Written Afrikaans since Standardization: A Century of Change*. Lanham, MD: Lexington Books.
- Kotzé, Ian & Johanita Kirsten. 2019. Die invloed van agenthebbende passiefkonstruksies op die veranderende gebruik van die setsel *deur*. [The influence of agentive passive constructions on the changing use of the adposition *deur*.] *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 59(1):36-53.
- Kirsten, Johanita. 2018. "Dit gaan nog belangrik word": Veranderinge in grammatikale toekomsverwysing in Afrikaans. ["Dit gaan nog belangrik word": Changes in grammatical future reference in Afrikaans.] *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 58(2):277-292.
- Kirsten, Johanita. 2017. Afrikaans. In: *The Social and Political History of Southern Africa's Languages*, edited by Tomasz Kamusella & Finex Ndhlovu. London: Palgrave Macmillan. p. 13-30.
- Kirsten, Johanita. 2017. What is in a language: Essentialism in macro-sociolinguistic research on Afrikaans. *International Journal of the Sociology of Language*, 248:159-195.
- Kotzé, Ian & Johanita Kirsten. 2016. The heritage of a language: Discourses of purism in Afrikaans historical linguistics. *Language Matters*, 47(3):349-371.
- Kirsten, Johanita. 2016. Veranderinge in adverbiale tydsverwysing in Afrikaans van 1911 tot 2010 [Changes in adverbial temporal reference in Afrikaans from 1911 to 2010]. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 56(1):45-61.
- Kirsten, Johanita. 2016. Frequency effects and structural change – the Afrikaans preterite. *Stellenbosch Papers in Linguistics*, 45:147-168.
- Kirsten, Johanita. 2015. The use of *was* in Afrikaans passive constructions: a diachronic corpus study. *Southern African Linguistics and Applied Language Studies*, 33(2):159-170.
- Kirsten, Johanita. 2013. Totius en die standaardisering van vroeg-moderne Afrikaanse werkwoorde [Totius and the standardization of early-modern Afrikaans verbs]. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 53(1):60-75.

CONFERENCE PAPERS

- Paper: *Histories of Afrikaans: A case study of contributions from below*
Conference: 12th Historical Sociolinguistics Network Conference, Vrije Universiteit Brussels
Date: June 2023
- Paper: "Maak los daai tong" Afrikaans particle verbs
Co-presenter: Roelien Boshoff
Conference: Southern African Microlinguistics Workshop 10, North-West University, Potchefstroom
Date: December 2022

- Paper: *"Kry nou klaar!" Afrikaans particle verbs in motion*
Co-presenter: Roelien Boshoff
Conference: SALALS annual conference 2022, North-West University, Potchefstroom
Date: June 2022
- Paper: *Changing metaphors in HIV & AIDS education policies in South Africa*
Co-presenter: Jacques Heyns
Conference: SALALS virtual conference 2021, Stellenbosch University
Date: September 2021
- Paper: *Die potensiaal van betrokke poësie om 'n sensitiwiteit vir taalvariasie en -ideologie by voorgaande studente te kweek [The potential of involved poetry to cultivate sensitivity to language variation and ideology in undergraduate students]*
Co-presenter: Janien Linde
Conference: Ontlaering – Geworteldheid: die onderrig van Afrikaans in spesifieke ruimtes [Unlaagering – Rootedness: teaching Afrikaans in specific spaces], Virtual
Date: April 2021
- Paper: *"Jy gaan nog 'n vuvuzela nodig kry" – variation and change in Afrikaans future reference*
Conference: Southern African Microlinguistics Workshop 8, University of KwaZulu-Natal, Durban
Date: November 2019
- Paper: *Metaphorical language usage in South Africa's HIV/AIDS education policy – Health engendering or illness oriented?*
Co-presenter: Jacques Heyns
Conference: Joint SAALT/SALALS conference 2019, University of Pretoria, Pretoria
Date: July 2019
- Paper: *Future reference: Some comparisons between different registers of Afrikaans*
Conference: Afrikaans Grammar Workshop 2, Ghent University, Ghent
Date: October 2018
- Paper: *Afrikaans genitive alternation since standardization*
Conference: Tanagra International Workshop on Comparative Approaches to Grammatical Variation (TaCoVa)
Date: July 2018
- Paper: *Afrikaans influence on genitive variation in South African English? – A comparative diachronic study of Afrikaans and White South African English.*
Co-presenter: Anette Rosenbach
Conference: Tanagra International Workshop on Comparative Approaches to Grammatical Variation (TaCoVa)
Date: July 2018
- Paper: *Afrikaans influence on genitive variation in South African English? – A comparative diachronic study of Afrikaans and White South African English.*
Co-presenter: Anette Rosenbach
Conference: 20th International Congress of Linguists, Cape Town
Date: July 2018
- Paper: *Changes in the Afrikaans genitive since standardization: the grammaticalization of SE*
Conference: International Conference on Historical Linguistics 23, University of Texas at San Antonio, San Antonio
Date: July 2017

CV: JOHANITA KIRSTEN

Paper: *Veranderende gebruik van voorsetsels in Afrikaans van 1911-2010 [Changing use of prepositions in Afrikaans from 1911-2010]*

Co-presenter: Ian Kotzé

Conference: Conference of the Language Associations of Southern Africa, Rhodes University, Grahamstown

Date: June 2017

Paper: *"Mens moet maar aanpas": Recent changes in Afrikaans generic pronoun use*

Conference: Afrikaans Grammar Workshop, Protea Hotel, Johannesburg

Date: August 2016

Paper: *Formalisation and Colloquialisation: Trends in written Afrikaans since standardisation*

Conference: Joint LSSA, SAALA & SAALT Conference, University of the Western Cape, Cape Town

Date: July 2016

Paper: *Beyond raw frequency: the grammaticalization of Afrikaans "gaan"*

Conference: 13th International Cognitive Linguistics Conference, Northumbria University, Newcastle

Date: July 2015

Paper: *Daardie lastige hulpwerkwoord was in die verlede tydspassief [That troublesome auxiliary was in the past tense passive]*

Conference: Joint LSSA, SAALA & SAALT Conference, University of the Witwatersrand, Johannesburg

Date: July 2014

Paper: *That troublesome Afrikaans past tense passive*

Conference: Mobility, variability, and changing literacies in Modern Times, Utrecht University, Utrecht

Date: June 2014

Paper: *Die laaste stuiptrekkings van Nederlandse werkwoordvorme in vroeg-Moderne Afrikaans [The last twitches of Dutch verbal forms in early-Modern Afrikaans]*

Conference: Joint LSSA, SAALA & SAALT Conference, University of the Free State, Bloemfontein

Date: June 2012

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

Membership: Southern African Linguistics and Applied Linguistics Society

Affiliate: Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics (University of Edinburgh)